

Musikautomaten- Serviceprogramm für die Steuerung 40312

Service Programm aufrufen:

Schiebeschalter SERVICE auf der Steuerung auf Position ON stellen und die Taste LT drücken.

Service Programm verlassen:

Schiebeschalter auf Position OFF stellen und die Taste LT drücken. Der Plattenkorb macht anschließend einen Kontrolllauf.

The phonograph Service Program Model 40312 S & CC Unit

Service programm ON:

Turn the SERVICE switch to the ON-position and press the push button LT located at the S&CC-Unit.

Service programm OFF:

Turn the switch to the OFF-position and press the push button LT. The record magazine will run once after leaving service.

Programme de service pour les phonographes avec unité S & CC 40312

Entrer programme de service:

Placer le contact de SERVICE sur le computer en position ON et appuyer sur la touche LT.

Arrêter programme de service:

Placer le contact de service en position OFF et appuyer sur la touche LT. La corbeille fait une rotation de contrôle.

1

TOP TUNES

Angezeigt wird die Programmnummer des am häufigsten gewählten Titels sowie die Häufigkeit seiner Wahl bis max. 99. Wenn ein Titel häufiger als 99 gespielt wird, so bleibt der Zähler auf 99 stehen.

Wird die Taste 1 erneut gedrückt, dann wird der zweithäufigste Titel angezeigt, genauso auch der dritthäufigste usw.

Die Programmnummer des am häufigsten gewählten Titels wird als HIT OF THE HOUSE auch im normalen Betrieb (OPERATE) angezeigt.

Die Abfrage muß mit einem kurzen Druck auf die Taste RESET beendet werden.

Press once for the TOP TUNE

The display then shows the title number for the most frequently made selection alternating with its top position up to 99. If the counter exceeds 99 the counter remains in this position.

Press selector button 1 again and the number two top tune is shown, press again for number three etc.

The number one Top Tune will be shown on the display even in OPERATE mode as the HIT OF THE HOUSE.

Finally push the RESET key (Keyboard) once to clear this program.

TOP HITS

Le titre le plus sélectionné sera indiqué ainsi que le nombre de fois qu'il a été joué. Les indications du nombre de jeux sera au maximum de 99. Si un titre est joué plus de 99 fois, le compteur reste à 99.

Si on appuie de nouveau sur la touche 1, ce sera la sélection en numéro 2 qui apparaîtra. Et ainsi de suite. Le numéro du titre le plus joué est indiqué aussi comme Hit de l'appareil en position normal (position OPERATE).

Appuyer sur la touche RESET du clavier en fin d'interrogation.

0

Wenig gespielte Platten

Angezeigt werden die am wenigsten gespielten Platten. Dabei wird die Anzahl der Spiele beider Seiten zusammengezählt und mit der A-Seite (ungerade Zahl angezeigt).

Angezeigt werden nur die Platten, deren Addition beider Seiten die Summe 99 nicht überschreitet.

Diese Abfrage muß mit einem kurzen Druck auf die Taste RESET beendet werden.

Less played records

Shown is the A-side number of the record of least number of selections, with the figures of A- and B-sides being added up. Press again for the indication of the record second to that, and so on.

Only records which add up to 99 or less for both sides are being shown with this call-up.

Finally push the RESET key (Keyboard) once to clear this program.

Disques les moins sélectionnés

Est indiquée la face A du disque le moins sélectionné ainsi le nombre de fois les faces A et B ont été jouées. Si on appuie de nouveau, on a le disque en second et ainsi de suite. Ne seront indiqués que les disques ayant joué leurs faces A et B moins de 99 fois.

Appuyer sur la touche RESET du clavier en fin d'interrogation.

2

Kasseninhalt

angezeigt als Zahl der Basiseinheiten. Die Basiseinheit ist meist identisch mit dem Wert der kleinsten angenommenen Münze.

Press once for Cash Computer

The display then shows the cash box money expressed as a number or "Basic Units". Mostly but not with every machine, the basic unit equals the least coin phonograph does accept.

Caisse

Indique le nombre d'unités de base. Ce n'est pas obligatoirement la valeur de la plus petite pièce.

RESET
3

Löschtaste

Wird die Taste 3 gedrückt und dazu auch die Taste RESET, dann werden Zähler der Tasten 1, 0 und 2 auf Null gestellt. Die Spitzenschlager-Reihe ist nach einer Löschung vorerst 001, 002 003 usw.

Clear Memory

If key 3 is held down together with the RESET key, all counters readable with selection keys No. 1, 0 and 2 are reset to zero. After such a memory clearance the titles for "Hit-of-the House" will be 001, 002, 003 and so on, until new selections are registered.

Touche d'annulation

Si on appuie sur la touche 3 et en plus la touche RESET, les compteurs des touche 1, 2 et 0 sont remis à zéro. Après une annulation, les "hits" seront 001, 002 etc.

4

Funktionskontrolle Spielanzeige

Mit Tastendruck leuchtet die Anzeige "888" anhaltend und die Lampen "Record Playing", "Hit of the House", "Error" und "Credit" jeweils nacheinander auf.

Display Check

Press once and the digital display automatically indicates the number 8 with all three digits, successively "Record Playing", "Hit of the House", "Error" and "Credit".

Fonctionnement de l'indicateur digital

En appuyant sur la touche, "888" va apparaître du l'indicateur digital, puis successivement les lampes "Record Playing", "Hit of the House", "Error" et "Credit" vont s'allumer.

5

Siehe separate Anweisung

See special paper

Voir instruction (document) séparée

6**Funktionskontrolle Steuerung und A-Seiten-Magnet**

Es zieht das Relais M6 und der A-Seiten-Magnet an.
Angezeigt wird dabei 6 - 2.

Test S & CC and A-side solenoid

Press; relay M6 of S & CC and the A-side solenoid should actuate while the display shows 6 - 2.

Fonctionnement du S & CC et de électroaimant coté A

Le relais M6 est excité:
L'indication sera 6 - 2.

7**Funktionskontrolle Steuerung und Getriebemotor**

Es zieht das Relais M an und die Mechanik spielt die B-Seite der Platte, die gerade unter dem Greifarm liegt.
Angezeigt wird dabei 7 - 4.

Wird diese Taste gedrückt während eine Platte spielt, so wird deren Spiel sofort beendet und die Platte in den Korb zurückgelegt.

Test S & CC and the gear box motor

Press; relay M should actuate and the changer plays the B-side of the record which happens to the beneath the gripper arm.
Display shows 7 - 4 then.

If this is done while a record is playing, its play will cease and the record returns to the carrier.

Fonctionnement du S & CC et de Commande du moteur de cames

Le relais M de commande du moteur de cames est excité.
L'indication sera 7 - 4.

Si pendant ce test, un disque est en opours, celui-ci revient au panier,

8**Funktionskontrolle Steuerung und Plattenkorb**

Es zieht dabei das Relais M3 an und der Plattenkorb dreht sich, solange die Taste gedrückt bleibt.
Angezeigt wird dabei 8 - 0.

Test S & CC and record carrier drive

Press; relay M3 should actuate and the record carrier has to rotate as long as the selector button is held down.
Display has to show 8 - 0.

Fonctionnement du S & CC. Commande du moteur de la corbeille

Le relais M3 de la corbeille est excité, celle-ci va tourner l'indication sera 8 - 0.

9**Funktionskontrolle Steuerung und Plattenspiel**

Angezeigt wird, wenn die Mechanik in Ruhestellung ist, 9 - 0; jedoch 9 - 1 wenn die Mechanik in Spielstellung ist.

Nach Durchführung des Test- und Serviceprogramms einmal die Taste RESET drücken und den SERVICE-Schalter auf OPERATE (untere Position) zurückstellen.

Test S & CC and End-of-play control

Press; mthe display has to show 9 - 0 then if the changer is in idling position but 9 - 1 if the changer is in play position.

End the Service & Check-up routine by pressing the RESET selector button once, finally reset the slide switch to OPERATE (lower position).

Fonctionnement du S & CC. Commande du moteur tourne disques

Si le mécanisme est au repos, l'indication sera 9 - 0; 9 - 1 si le mécanisme est en position jeu.

Le controle de routine est terminé. Appuyer sur la touche RESET une seule fois et remaner le contact de service en position OPERATE (position basse).

Memory On/Off

Achtung: Die Abfragen nach 1, 2 und 0 sind nur dann richtig, wenn die eingebaute Speicherbatterie auch eingeschaltet ist: Memory On (Stecker oben).

Bei Betrieb ohne Speicherbatterie (Memory Off), Stecker unten) werden diese Zähler mit jeder Netzausschaltung auf Null zurückgesetzt.

Memory On/Off

Attention: Service readings of key 1, 2 and 0 will give true figures only as long as the internal ROM buffer battery is in circuit "Memory On" (single pole plug in upper position).

Operation without buffer battery ("Memory Off", single pole plug in lower position) will reset the counters of key 1, 0 and 2 every time the phonograph is switched off power.

Memory On/Off

Attention: Les renseignements donnés par les interrogations de service ne sont valables que si la batterie de maintien est branchée: Memory On (posiiton haute).

En fonctionnement sans batterie de maintien (Memory Off, position basse), les compteurs reviennent à zéro à chaque interruption de courant d'alimentation.

00 021 100 08 - 5.87 TD